

**I**

La luna luminosa  
huyó con las Pleyadas;  
la noche silenciosa  
ya llega a la mitad; la hora pasó, y en vela  
sola en mi lecho, en tanto  
suelto la rienda al llanto  
sin esperar piedad.

**II**

Amor, que el pecho mío  
continamente agita,  
es dulce y es impío,  
y es más que una avecita  
volátil y ligero.  
¡Ay! de su dardo fiero,  
¿quién consiguió victoria?  
Renueva, amada mía,  
renueva la memoria  
de cuando Atis ardía,  
tu dulce amor odiaba  
y a Andrómeda estimaba.

**III**

Desciende, Venus bella,  
y en las doradas copas  
con el suave néctar,  
mezcla purpúreas rosas,  
y a mis dulces amigos  
que tu deidad adoran,  
con divinal bebida  
inspira y alborozas.

**IV**

Será tal vez hallada  
simplecilla labriega,  
si dulce amor hirióla  
con su dorada flecha,  
Amor el rapazuelo  
de Venus Citerea,  
que con su blanda mano  
doma las bravas fieras.  
Y la joven hermosa  
nacida en la floresta,  
siendo de amor tocada,  
ya suaviza y temple,  
las rústicas costumbres,  
la esquivez de la selva,  
plegando sus vestidos  
con gracia y gentileza.

**V**

De los verdes manzanos  
en las frondosas cimas,  
con estruendoso ruido  
las aguas se deslizan,  
las puras frescas aguas

que el peñasco destila;  
el delicioso estruendo  
de las hojas movidas  
del apacible viento  
süave sueño inspira,  
y con Venus hermosa  
soñaba que dormía;  
mas de las altas ramas,  
del viento sacudida,  
una roja manzana  
de mi sueño me priva.

## **VI**

Al Olimpo volara  
si alitas yo tuviera,  
cual cándida paloma,  
y a Pafia la risueña  
mis cuitas contara,  
mis amorosas quejas,  
y de allí a las alturas  
de los montes viniera,  
y enlazaran mis brazos  
la causa de mi pena:  
que el amor dulce amargo  
con fiera violencia  
mi corazón impele,  
le arrebatara y le lleva,  
cual viento impetuoso  
arranca por las selvas  
en los excelsos montes  
a las encinas gruesas.

## **VII**

La graciosa doncella  
en apartada estancia  
pasa su edad florida  
de delicias privada;  
sus cuidadosos padres  
dicen: -Amor la espanta,  
allí vive contenta,  
que no quiere de Pafia  
las süaves caricias-;  
mas, ¡ay!, niña cuitada,  
que ya siente tu pecho  
las amorosas llamas,  
triste, cerrada y sola,  
niña y enamorada.

## **VIII**

Morirás, bella joven;  
ni servirá ser bella,  
ni quedará memoria  
de ti sobre la tierra,  
porque las frescas rosas  
no has gozado de Pieria:  
y así desconocida  
irás a las cavernas

del horroroso Dite,  
ni será quien te vea  
cuando en las vanas sombras  
des fugitivas vueltas.

### **IX**

Alzad, alzad la casa,  
artífices, que viene  
el esposo gallardo,  
que a Marte se parece:  
al menos muy más alto,  
muy más robusto y fuerte  
que los más esforzados  
que la ciudad contiene.  
Todos de una vez toman  
y de sus asas tienen  
la gran Carkesia copa,  
y libación ofrecen,  
felicidad, delicias,  
eternos, justos bienes,  
al esposo desean,  
y el dulce vino beben.  
De todas las doncellas,  
tu venturosa suerte  
la más linda te ha dado,  
ni hallarse otra tal puede:  
la dulce joven bella,  
por quien tú tantas veces  
tiernos suspiros dabas,  
hoy a tus brazos viene;  
no envidies a los dioses,  
si tu ventura entiendes.

### **X**

Amor bulle en mi pecho  
y sin cesar voltea  
mi corazón amante  
y acá y allá le lleva;  
mis miembros desenlaza  
su poderosa diestra,  
y en viéndome rendido  
ya me desprecia y vuela;  
tiene sus lindas alas  
cual ave, mas es fiera,  
y dulce y apacible,  
y de indomable fuerza.  
Atis, de tu abandono  
al crudo Amor te queja,  
que en los ojos me abrasa  
de Andrómeda la bella.

### **XI**

Esperio, luz hermosa  
de Venus la rosada,  
que los tiernos deseos  
y enamoradas ansias  
benigna satisfaces,

tú conduces a casa  
el delicioso fruto  
que las almas encanta,  
el manchado rebaño  
de las ligeras Cabras,  
y con su dulce madre  
la niña que las guarda.

1. Epitalamio:

*... la noche... las doncellas... festejando en la noche... cantan tu amor y el de la novia de seno de violetas.*

*Despiértate, novio, ven con los amigos de tu edad... para que veamos (menos) sueño que (el ruiseñor) de agudo canto.*

2. Poema sobre la pérdida de una amiga que se casa:

*Me parece igual a los dioses aquél varón que está  
sentado frente a ti y a tu lado te escucha mientras le hablas  
dulcemente  
y mientras ríes con amor. Ello en verdad ha hecho  
desmayarse a mi corazón dentro del pecho: pues si te miro  
un punto, mi voz no me obedece,  
mi lengua queda rota, un suave fuego corre bajo mi piel,  
nada veo con mis ojos, me zumban los oídos,  
... brota de mí el sudor, un temblor se apodera de mí  
toda, pálida cual la hierba me quedo y a punto de morir me  
veo a mí misma.  
Pero hay que sufrir todas las cosas.*

3. Las Musas conceden inmortalidad.

*Una vez muerta, yacerás en la tierra y no habrá recuerdo tuyo ni añoranza ya más: no tienes parte de las rosas de Pieria, sino que ignorada también en la mansión de Hades errarás revoloteando entre las sombras de los muertos.*

4. Abandono de Safo por una joven.

*... no es justo que tú, Mica, pero yo no voy a dejarte... preferiste el amor de las Pentílicas... oh muchacha sin carácter, nuestro... una dulce canción... de voz de miel... a la aguda... cubierta de rocío...*